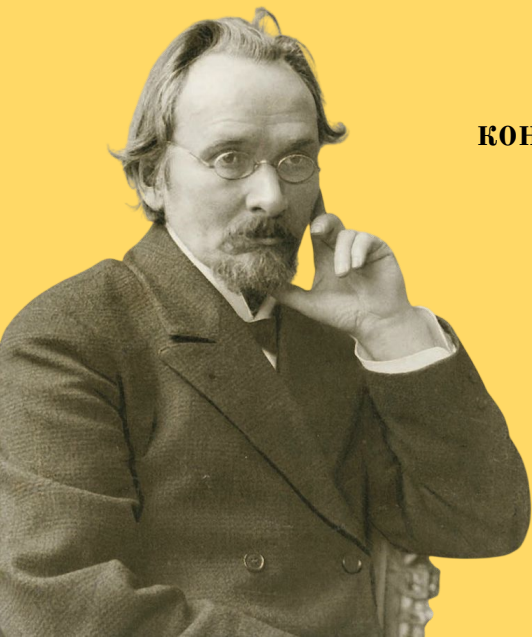


Аристотель в наследии В. В. Розанова

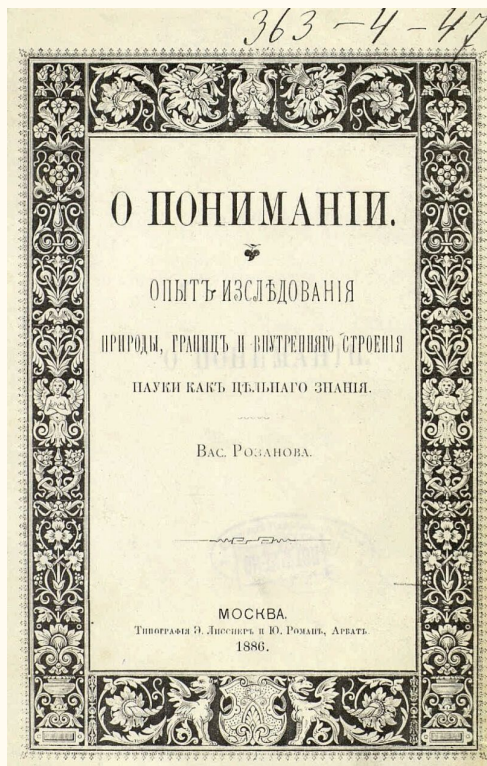
Всероссийская научная конференция
«Болит душа за Россию»:
конференция к 170-летию со дня рождения В. В. Розанова



Егорова Оксана Сергеевна
младший научный сотрудник
Института философии и права СО РАН
oksana12egorova@gmail.com

Новосибирск, 20 апреля 2026

«О понимании» (1886 г.)



«О понимании. Опыт исследования природы, границ и внутреннего строения науки как цельного знания».

– Первый большой труд В. В. Розанова и «интеллектуальный провал» эпохи.

Три раздела, на которые ключевое влияние оказали «Метафизика» и «О душе» Аристотеля:

1. Учение о формах и категориях (Первая часть)
2. Структура «Разума» (Вторая часть)
3. Схема «Сил» и «Действий»

Перевод «Метафизики» Аристотеля

Перевод *первых 5-ти книг «Метафизики»* был сделан В. В. Розановым и П. Д. Первовым в **1888-1889 гг.**

Сначала переводили совместно, а потом «*по совершенному бессилию моему*» (В. Розанов) разделили труд – Первов переводил, а Розанов писал «*объяснения по существу*» (комментарии).



Павел Дмитриевич
Первов

Публикация перевода «Метафизики» Аристотеля

Розанов В.В. Первов П.Д. «Метафизика» Аристотеля

// **Журнал Министерства народного просвещения.**

1890. Ч. ССLXVII, январь. Отд. V. С. 82–112;

1890. Ч. ССLXVIII, март. Отд. V. С. 112–152;

1891. Ч. ССLXXIII, январь. Отд. V. С. 16–44;

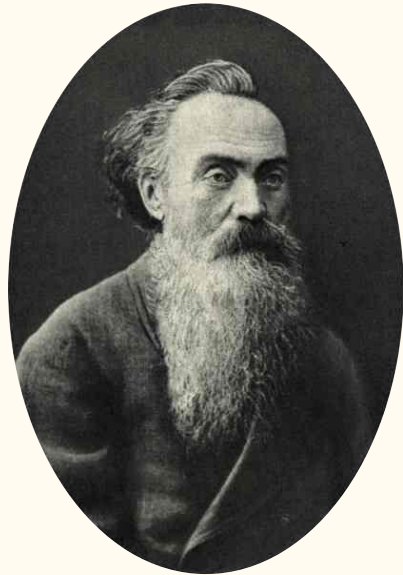
1893. Ч. ССLXXXVIII, июль. Отд. V. С. 47–48;

1893. Ч. ССLXXXVIII, август. Отд. V. С. 49–80;

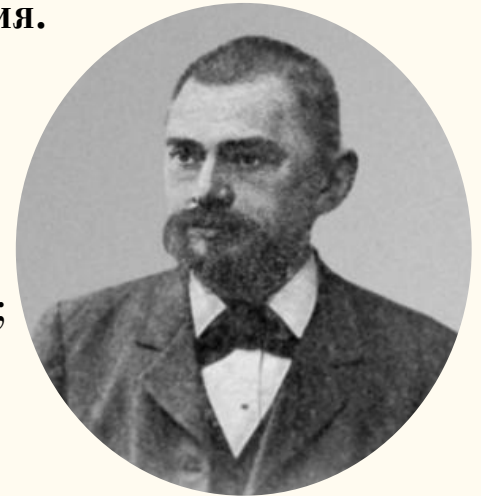
1893. Ч. ССLXXXIX, сентябрь. Отд. V. С. 81;

1895. Ч. ССXCVII, январь. Отд. V. С. 20–48;

1895. Ч. ССXCVII, февраль. Отд. V. С. 49–78.



Н. Н. Страхов



Э. Л. Радлов

Аристотель в наследии В. В. Розанова

– **Собрание сочинений в 30 томах** (1994 – 2010 гг.) – наиболее полное на сегодняшний день издание наследия В. В. Розанова.

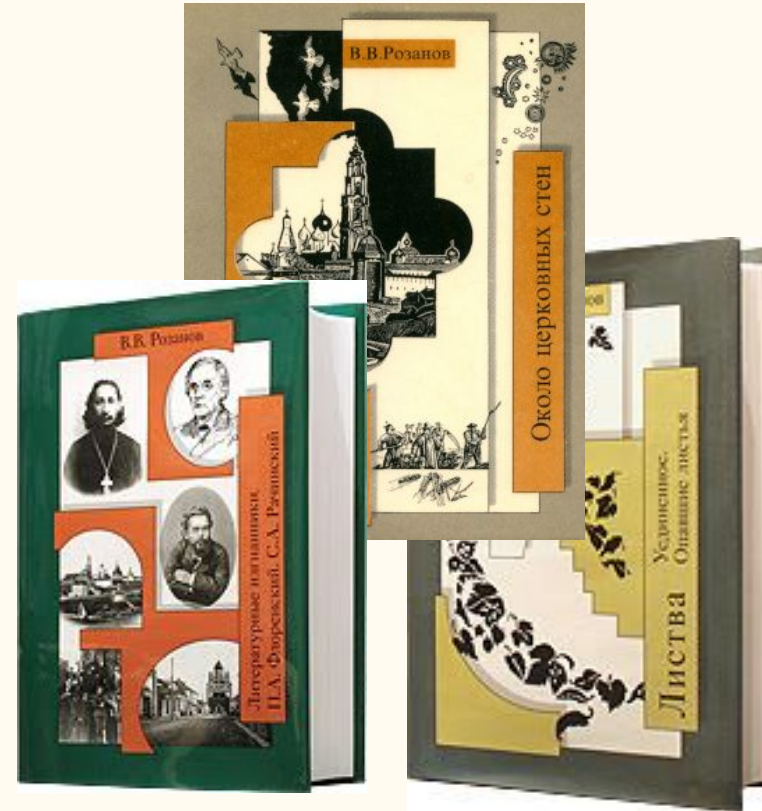
– включает произведения, охватывающие практически весь творческий путь мыслителя (с 1880-х по 1918 год):

Ранний период (1880-е – 1890-е): философские трактаты и литературная критика.

Публицистика 1900-х годов: статьи периода первой русской революции (1905–1907) и работы по «семейному вопросу».

Зрелый «розановский» стиль (1911–1915).

Поздний период (1916–1918): статьи времен Первой мировой войны.



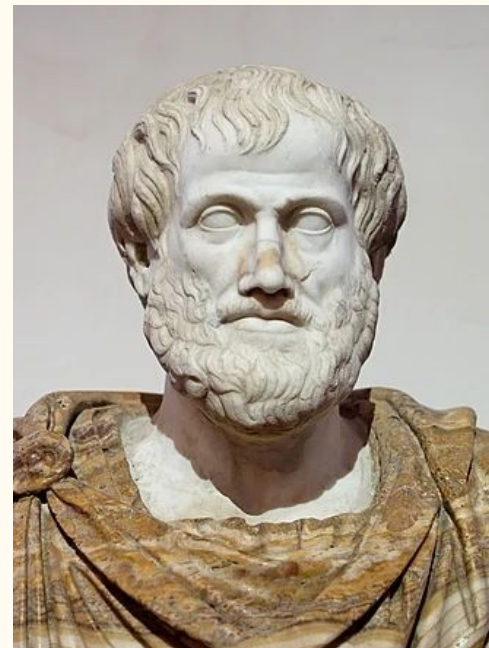
Аристотель в наследии В. В. Розанова

Немного статистики:

– эксплицитные отсылки к Аристотелю: присутствуют в 27 томах из 30-ти.

– наиболее частые отсылки к трактатам: «Метафизика», «Политика», «Органон» («Первая аналитика»), «О душе».

– по характеру отсылок (наиболее часто): **пример** (пояснение (по аналогии), иллюстрация своих мыслей, апелляция к авторитету, исторический факт), обращение к **образу** (личности) философа.

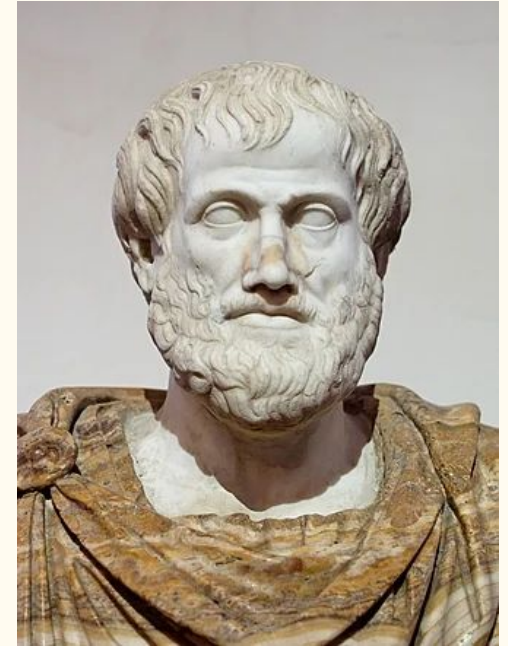


Аристотель в наследии В. В. Розанова

Немного статистики:

– хронологически и тематически наиболее часто отсылки содержатся в:

- переписке (с Н.Н. Страховым, П.А. Флоренским);
- статьях и очерках (о русской культуре, религии, истории 1902-1905 гг.): сборники «Религия и культура» (1899), «Природа и история» (1900);
- в работе «Апокалипсис нашего времени» (1917-1918).



Метафизика

- Обращение к учению о 4-х причинах Аристотеля.
- Преимущественно в качестве примера по аналогии, поясняющего мысль В.В. Розанова.
- Терминология на латыни.

Теперь же это мне даже нравится, и что «Розанов» так отвратительно; к дополнению: я с детства любил худую, заношенную, проношенную одежду. «Новенькая» меня всегда жала, теснила, даже невыносима была. И, словом, как о вине:

Чем старше, тем лучше

– так точно я думал о сапогах, шапках и о том, что «вместо сюртука». И теперь стало все это нравится:

– Да просто я не имею формы (*causa formalis** Аристотеля). Какой-то «комок» или «мочалка». Но это оттого, что я весь – дух, и весь – субъект: субъективное действительно развито во мне бесконечно, как я не знаю ни у кого, не

Формальная причина (лат. *causa formalis*).

Материальная причина (лат. *causa materialis*).

Производящая причина (лат. *causa efficiens*).

Целевая причина (лат. *causa finalis*).

² Что же, меня *тянет* куда-нибудь, — разве это не *сила*? Если в организм вложена какая-нибудь *цель*, как в жизнь народа может быть вложена его «судьба», то разве движение ко всему этому не будет «сильным», «преодолевающим *все препоны*», и тогда эта пробивающаяся к реализации «судьба» или «цель» является *движущей силой*, — *causa efficiens* [действующей причиной], совпадающей с *causa finalis* [конечной причиной (лат.)]. Тут-то великие определения Аристотеля могли бы для уразумения пригодиться Страхову, который не мог оторваться от «своего единственного» Гегеля. *Примечание 1913 года.*

Метафизика, О душе

- обращение к термину «ἐντελέχεια» (энтелехия) в качестве поясняющего примера.
- терминология на русском языке.

Каптерев молчал. Флоренский же, подумав, сказал: «Конечно, бабочка есть энтелехия гусеницы и куколки».

«Энтелехия» есть термин Аристотеля, и — один из знаменитейших терминов им самим придуманный и филологически составленный. Один средневековый схоласт прозакладывал черту душу, только чтобы хотя в сновидении он объяснил ему, что в точности Аристотель разумел под «энтелехией». Но, между прочим и другим, у Аристотеля есть выражение, что «душа есть энтелехия тела». Тогда сразу определилось для меня — из ответа Флоренского (да и что иначе мог ответить Флоренский, как не — это именно?), что «бабочка» есть на самом деле, тайно и метафизически, душа гусеницы и куколки.

Политика

Таковы различия в политическом сложении древнего государства и всех новых. В бессмертной формуле своей, Аристотель выразил сущность первого: *ἄνθρωπος ζῶν πολιτικὸν ἔστιν***, сказал он, думая о современном ему

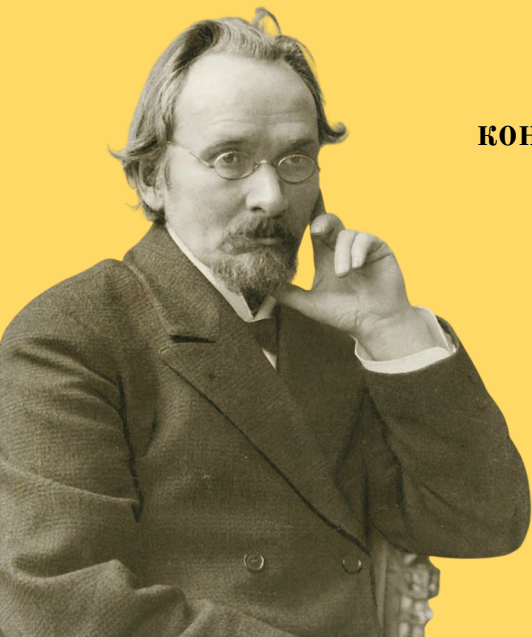
- В ранних сочинениях (1890-х гг.) и период революции (1905); в позднем творчестве, эпоха Первой мировой войны (1913-1916).
- определение человека («существо политическое»);
- сущность царской власти;
- терминология на древнегреч.

Органон (Первая аналитика)

- обращение к теории силлогизмов.
- без употребления терминов.
- апелляция к логике Аристотеля (в частности - к силлогизмам) как иллюстрация *нелогичности* описываемых мыслей других авторов («...не по силлогизму Аристотеля...»; «...не по правилам Аристотелевой логики...») (скорее, как литературный прием).

Аристотель в наследии В. В. Розанова

Всероссийская научная конференция
«Болит душа за Россию»:
конференция к 170-летию со дня рождения В. В. Розанова



Егорова Оксана Сергеевна
младший научный сотрудник
Института философии и права СО РАН
oksana12egorova@gmail.com

Новосибирск, 20 апреля 2026